# 地域や漁業と共存共栄する

Building offshorewind farms that co-exist and prosper with local communities and fisheries

~ 海洋再生可能エネルギーからみえてきたもの

**∼**What we have learned from marine renewable energy

水面下から地球を支える

Supporting the world from beneath the seas

Professional Diver

Masanobu Shibuya

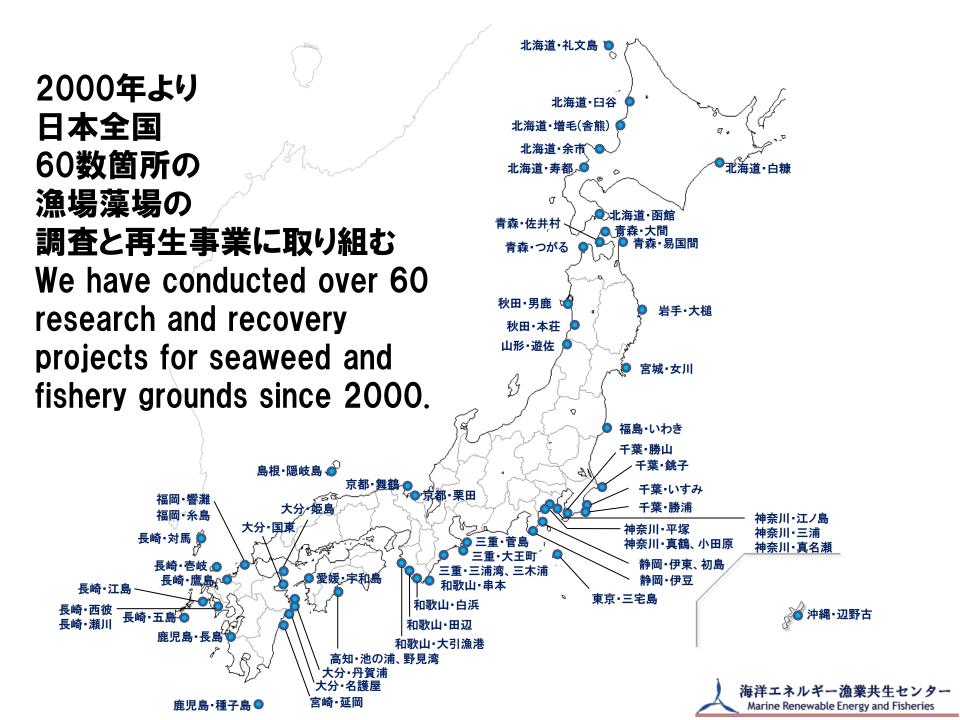
渋谷正信

(一社)海洋エネルギー漁業共生センター

State of the ocean environment around offshore windfarm sites in Japan

洋上風力を設置する

日本の海はどうなっているのか



#### そこから見えてきたものWhat we learned…

1.) 温暖化による日本の漁業資源環境の変化

Changes in Japan's fishery resources due to global warming

・海藻・藻場が大減少→磯焼けという状態に

A huge reduction in seaweed & fishery ground area — isoyake (marine desertification)

- •南方でとれる魚が北の方でとれるようになった Southern fish species now being caught in northern areas
- 2.) 漁業の衰退 Decline in fishery industry

漁獲量が30年前の1/3に Total catch is 1/3 of 30 years ago.

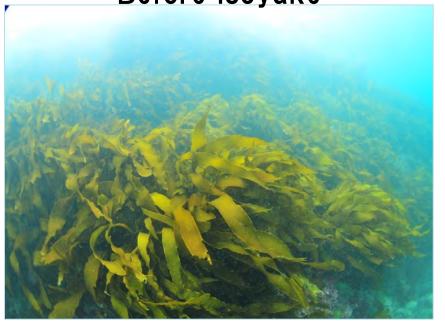
後継者が減少 Decrease in younger generation fishermen

3.) "漁業資源管理"の足踏み状態 "Fishery resource management" is at a standstill

#### 1.)

#### アラメ・カジメの藻場 Arame (sea oak) and Kajime (Ecklonia cava ) seaweed grounds

磯焼け前 Before isoyake



磯焼け後 After isoyake



本州 Honshu, the main island



#### コンブの藻場 Konbu kelp (Laminariaceae) grounds

磯焼け前 Before isoyake



磯焼け後 After isoyake



北海道 Hokkaido





#### 温暖化で漁業資源環境の変化 1.) Change in fishery resource environment due to global warming

#### 日本の南方の魚が 北の海でとれる ようになってきた!

Sounthern fish species are caught in northern sea!

## 無種などに顕著な変化 海の温暖化

種が増えるので、 漁師にとってはそう単

釣り人にとっては、

は、驚くほどの安値で売られ

# 促進区域になっている秋田県の事例 case from Akita, special promotion area

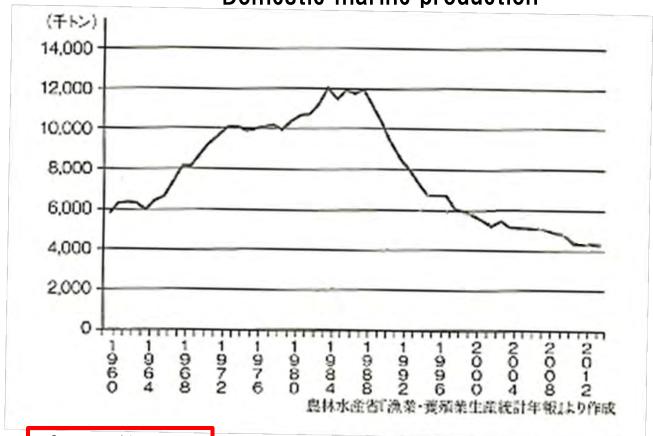
魚の目わたしの目

2020年10月4日(日) 秋田魁新報



2.)

#### 日本の水産物の国内生産量 Domestic marine production



ピーク時には約1200万トン Approx. 1.2 million tons at its peak

2012年には400万 ンまで落ち込む Down to 4 million tons in 2012.

引用:勝川俊雄(2016). 魚が食べられなくなる日 小学館新書



#### In tandem with...

- ●漁業就業者数の減少と高齢化 An aging work force and a decrease in the number of fishery workers
  - 漁業に若い人材が入ってこない
     Young generations not entering into the industry
  - 漁業の活気が落ちる
    A loss of fishery industry vitality

#### その日本の海で

洋上風力発電はどうすればよいのか?

というテーマが\_。

Now, offshore windfarm development has come to these Japan seas.

How should we proceed?

#### ちょうどその頃

#### 長崎県五島では、8年前から浮体式の

洋上風力発電の実証事業が行われていました。

8 years ago, a demonstration project for a floating offshore wind turbine

was carried out off Goto island, Nagasaki.

そのタイミングで、洋上風力と漁業との

共生・協調をテーマに調査をすることにしました

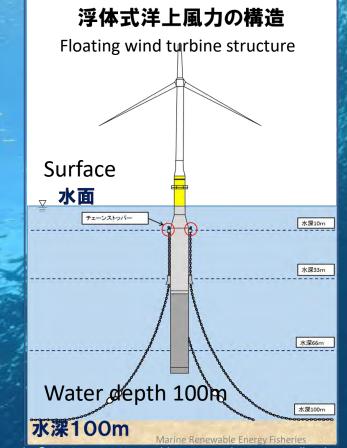
We took the opportunity to start surveying the area with our research theme of creating harmonious co-existence between fisheries and offshore windfarms.

#### 五島での洋上風力発電と

Was there a possibility in Goto for fisheries and offshore wind farm to co-exist?

#### 第上風力の海中部と周辺海域を調査

Research and underwater surveys were conducted around the floating offshore wind turbine.



Copyright © 2016 Marine Renewable Energy Fisheries INC. All Rights Reserved.

Copyright © 2016 Marine Renewable Energy Fisheries INC. All Rights Reserved.



#### 調査の結果は、

予想をはるかに超える成果がありました

Survey results were beyond our expectations.

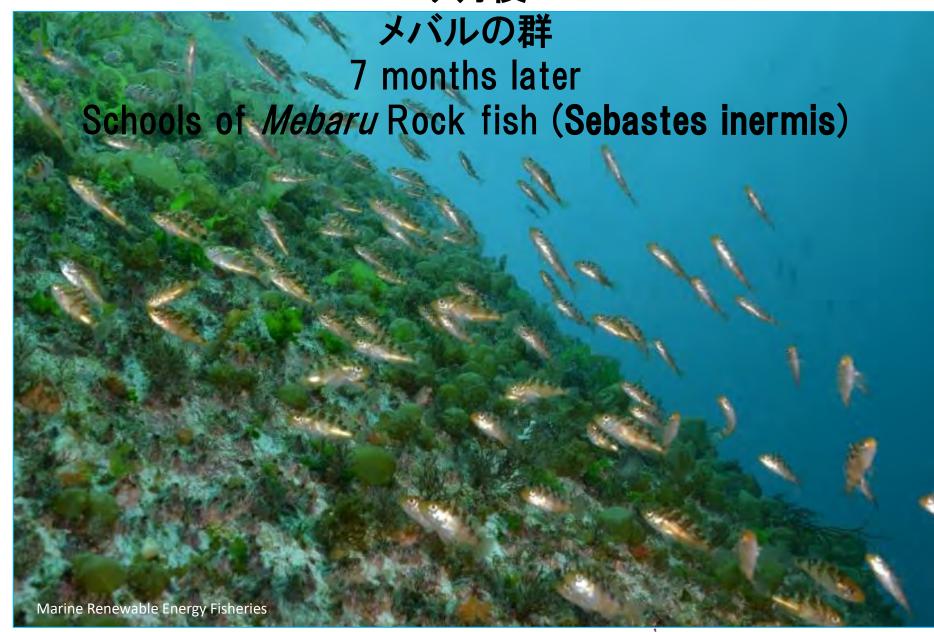
#### スタート直後の洋上風力の水中部

Condition of the underwater offshorewind structure right after installation



資料提供:戸田建設

#### 7ヶ月後



## 7ヶ月後 アジ・イワシなど 小魚の群 7 months later Schools of small fish such as Sardine and Horse Mackerel Copyright © 2016 Marine Renewable Energy Fisheries INC. All Rights Reserved.



Copyright © 2016 Marine Renewable Energy Fisheries INC. All Rights Reserved.



#### 浮体式での観察魚類 31種

31 species were recorded in the area around the floating wind turbine

マアジ	メジナ	カタクチイワシ	メバル
マハタ	キハタ	キジハタ	クエ
<b>イサキ</b>	カンパチ	ヒレナガカンバチ	シイラ
ツムブリ	ヒラマサ	アナゴ	カイワリ 🌎
ウマヅラハギ 🔷	ハクセイハギ	イスズミ 🍑	ニザダイ
ネンブツダイ	カゴカキダイ	オヤビッチャ	カワハギ
ニジギンポ	コケギンポ	キンチャクダイ	ホシササノハベラ
ウメイロ	クロホシイシモチ	アマダイ	海洋エネルギー漁業共生センター Marine Renewable Energy and Fisheries

#### 浮体式での観察海藻類・その他(生物) 約20種

Seaweed and other species also recorded around

the offshore wind turbine: 21 species

アオサ



フクロノリ



アミジグサ



サナダグサ



シワヤハズ



ヘラヤハズ



ミル



クロミル



ハイミル



カギケノリ



アヤニシキ



マクサ



カゴメノリ



タマイタダキ



タコ



ムラサキイガイ



フジツボ類



ウミウシ類



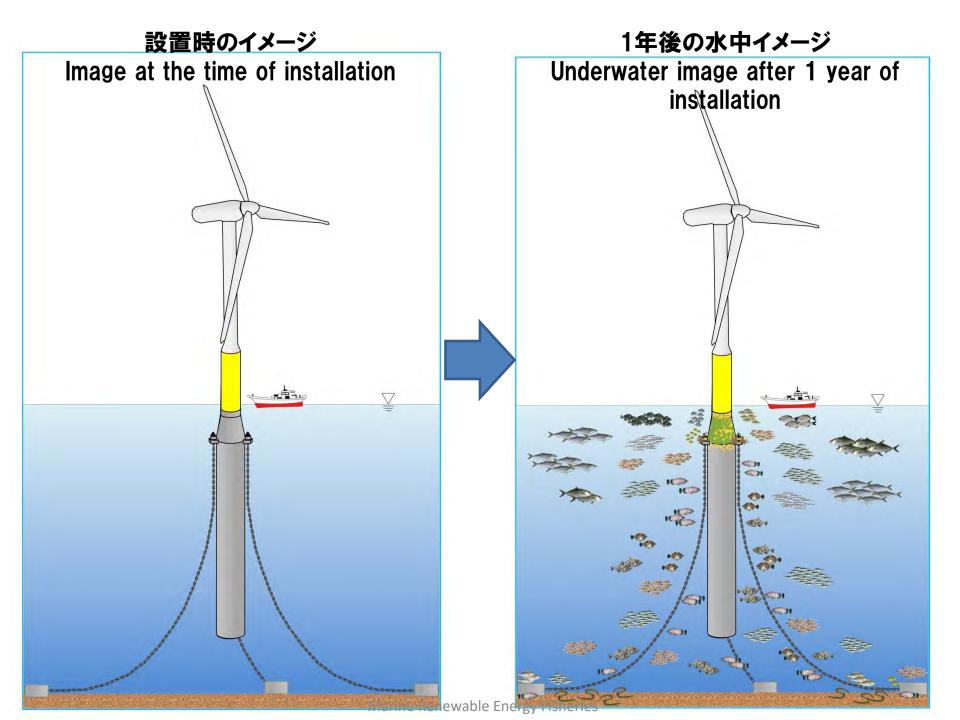
ソフトコーラル (ウミトサカ類)

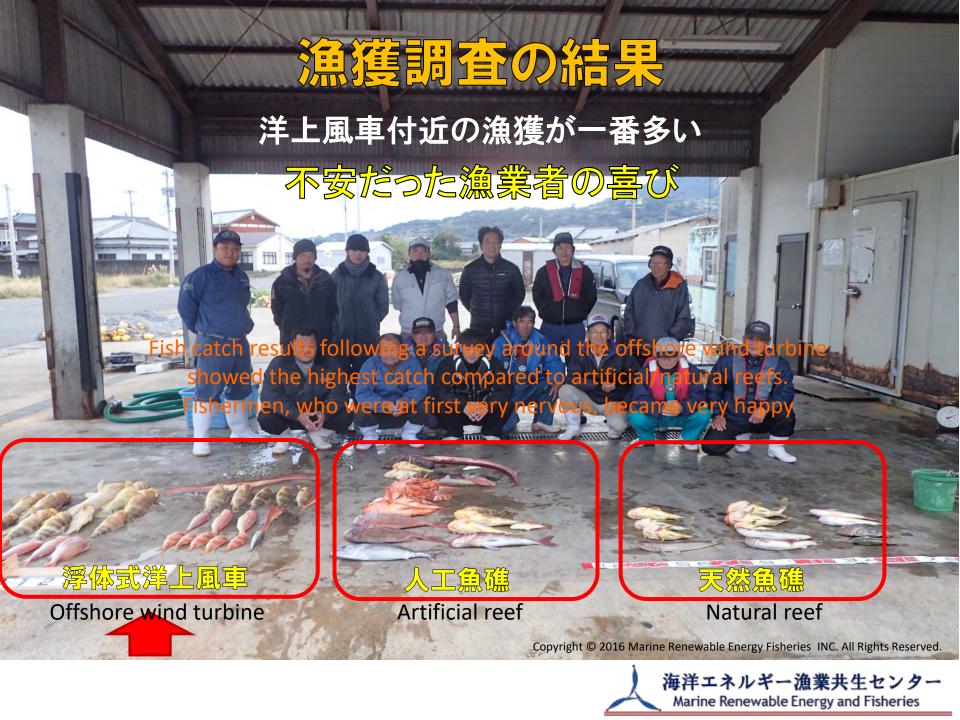
甲殼類

イセエビ



海洋エネルギー漁業共生センター Marine Renewable Energy and Fisheries





#### 洋上風車の魚礁化と共に

#### 漁業者の漁業へのモチベーションが向上

The discovery of a robust "reef" full of marine life

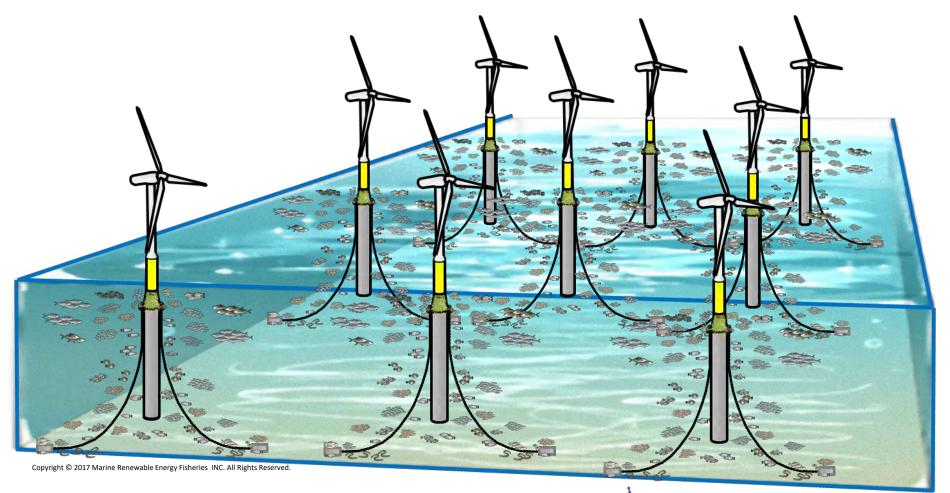
around the wind turbine motivated local fishermen.

#### 洋上風力沿岸の食用海藻ヒジキの再生に成功



#### 洋上風力発電が 増えた場合の水中イメージ

Underwater image of multiple offshorewind turbines



海洋エネルギー漁業共生センター Marine Renewable Energy and Fisheries 洋上風力発電の 事業ファームができたら、 If commerical offshorewind becomes viable in Japan,

同時に 大漁場が出来上がる 可能性あり さらには、藻場の再生も there is a possibility of creating vast fishery grounds, and potential recovery of seaweed grounds may be expected.

洋上風力を日本の海に 設置するようでしたら

If we are going to build offshorewind farms around Japan,

洋上風力をテコにして

海を豊かにする方法や

地域を豊かにする方法を見つけ

50年、100年続く地域・漁業にする。

we should find a way to make the oceans rich in life, while supporting local communities. Using offshoreind farms, we can help sustainable communities and fisheries prosper for generations.

#### 経済効果が非常に大きい! A huge economic effect!

Marine Renewable Energy and Fisheries

#### そのためには

日本の洋上風力づくりにおいては

In order to achieve our goal of offshorewind farm development in Japan,

エネルギーのためだけでなく海面下も

含めた総合的な漁業や地域との

共存共栄のデザインづくりが重要に。

we have to work on building a comprehensive design for the harmonious co-existence and prosperity of fisheries and communities.

This includes not only energy production but also what lies under the ocean surface.



In building offshore wind structures in the ocean, our goals should be

電気を発電するだけでなく

Not only generating energy, but also:

- の漁賃が豊かになる
  Making productive fisheries
- ◎地域が豊かになる

Creating rich and vibrant communities

◎海の環境が良くなる、

Building a better ocean environment



## ご清聴ありがとうございます

Thank you for listening!

#### 海洋エネルギー漁業共生センター

### 渋谷正信

Marine Renewable Energy and Fisheries

Masanobu Shibuya

